

Øll breiddin — 5 teigar — á forsiðuni í SOSIALINUM vígd orðum býráðsformannsins í Havn

Á hesari forsiðu stendur við stórum stavum, at býráðsformaðurin í Havn unnir ikki borgarum sømiligar ibúðir. Og beint niðri undir — við eitt sindur smærri stavum — stendur: — Vit eiga ikki at byggja fólki í býnum luxusibúðir, men heldur so smáar ibúðir, at teimum leingist úr teimum aftur aftan á stutta tíð, sigur Petur Christiansen á býráðsfundi. — Okkara uppgáva er at útvega fólki bilig grundstykki. Hitt er ein lands- og peningastovnsuppgáva, sigur hann.

Hvat Sosialurin veit um, hvat býráðsformaðurin unnir borgarum, er so óendaliga lítið. Býráðsformaðurin í Havn unnir so sanniliga borgarum sømiligar ibúðir og eisini luxusibúðir, men sum Sosialurin sjálvur sigur frá, so segði býráðsformaðurin, at býráðið eigur ikki at byggja fólki luxusibúðir, og hetta meinar og heldur býráðsformaðurin eisini. Skulu fólk hava luxusibúðir, so mugu tey fyrri mæst so innarlíga fegin fáa hesar, men so skulu tey so sanniliga eisini byggja og gjalda tær sjálvi — ikki kommunan.

Eg haldi framvegis, at høvuds uppgávan hjá kommununi í ibúðarspurninginum er at útvega fólki grundstykki — byggibúgvinn grundstykki — til samuligan kostnað. Sjáldsagt eigur býráðið at ávirka Føroya løgting, Føroya landsstýri og peningastovnar til at geva borgarum langfreistað og bilig lán, men tað er og má vera uppgáva teirra at syrgja fyrri, at fólk — og tá serliga ungfólk, sum skulu seta búgv — kunnu fáa hesi lán.

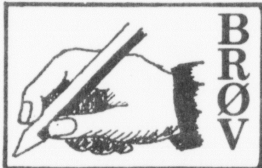
Tað er altíð so, at summi fólk ikki hava atstaður til at fáa egið hús ella heldur vilja búgva til leigu, og her eigur kommunan eisini at vera við, men hetta er ein sekunder uppgáva hjá býráðnum. Her eigur býráðið at fara fram við skynsemi og varsemi, tí vit vita øll — og tað var nakad eg nevndi á býráðsfundinum — at nokur búgva hjá kommununi fyrri litla og onga leigu, og hetta eru í fleiri førum fólk, sum liva og láta sum um tey eiga alla verðina, men búgva, sum sagt, á kommununi fyrri litla og onga leigu, so at hinir borgararnir við skatti eisini mugu gjalda fyrri hesi. Tí var tað eg segði, at um ibúðirnar sum kommunan byggir eru ov góðar og stórar, so er vandi fyrri, at tey, sum flyta inn ikki hava hug at



Petur Christiansen
býráðsformaður

fáa sær sitt egna, tey vita sum er, at hjá kommununi hava tey altíð innivist, antin tey gjalda ella ikki.

Annars haldi eg, at Sosialurin ger alt til ein hurlivasa, tá hann sigur, at eg mæli til at byggja fólki so smáar ibúðir, at teim leingist út aftur aftan á stutta tíð.



Jú, vist segði eg, at tað skuldu vera nakrar smáar ibúðir, ikki at kommunan skuldi byggja fólki hesar ibúðir, men at tær skuldu vera. Hetta varð sagt í samband við, at okkurt akut ella bráðligt kundi henda, sum forði við sær, at fólk lógu á gøtuni, so var hent at hava slíka litla ibúð, at tey kundu flyta inn, men at teimum tá skuldu leingjast at koma í aðra betur ibúð ella hús.

Hesi 8-10 hús talan var um á býráðsfundinum kundu helst longu staðið uppi, um sosiala nevnd hevði arbeitt óðrvisi við hesum málið, og tað veit nevndin mikið væl. Býráðið hevur biðið byggi- og býarskipanarnevndina ávísar grundstykki til hesi hús, og tað hevur henda nevnd gjørt, men býráðið hevur eisini biðið teknisku nevnd syrgja fyrri, at hesi grundstykki vórðu gjørd byggibúgvinn, men henda nevndin hevur ikki gjørt hetta, hvør so orsökinn enn er.

Petur Christiansen
býráðsformaður

Framhald frá síðu 4

slíkar ábreiðslur út í bløðini?

3 1/2 ár eru gingin av valskeiðinum uppi 4 ár, hevur tú ikki kunna sum «figgjarnevndarformaður» broytt eftir tinni hugsan «systemið sum als ikki fungeraði» á eini undirdeild av býráðnum. Hetta hevur ikki vist seg, og er tað spell, at býráðið ikki tók til eftirtektar bræv frá Føroya landsstýri um, at núverandi formaður í figgjarnevnd-

ini er ólógliga settur.

Eg og aðrir borgarar í býnum ynskja øllum starvsfólkunum eydnu og góðan arbeidshug við tí nýggju tannlæknadeildini.

Ingi Mohr

NB. Arbeidið nú so dúgliga soleiðis at valgnið ikki um fá ár broytist frá eplaveltum til «ge-biss»

kring oyggjarnar

Halda fram við byggingini í vetur

Arbeidið við at planera grund-økið til bygðarhúsið í Miðvági er liðugt nú. Miðvingar fóru undir aftur arbeidið í juni mánaða, og hevur arbeidið gingið væl.

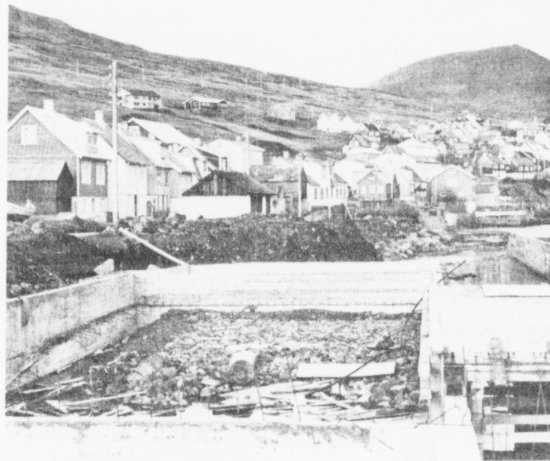
Sjálvboðin arbeidsmegi

Tveir, triggir mans hava arbeitt fast, meðan restin av arbeidinum er farin fram við sjálvboðnari arbeidsmegi. Eftlanin er at halda fram við sjálvboðnum í vetur, siga tíðindi úr Vágum.

Miðvingar vóna, at bygðarhúsið kann standa liðugt til Vestanstevnuna næsta summer, ið skal haldast í Miðvági.

Eydnuhjól

Um mánaðarskiftið oktober-november verður skipað fyrri eydnuhjól sum lið í innsavningini til húsið. Eisini skal ein landsumfatandi burturlutin fara fram. Solan av lutaseðlum byrjar um stutta tíð. Endaligt er ikki avgjort, hvørjir vinningarnir verða, men høvudsavningurin



verður eitt fyramannafar til leysamotor, ein geldær, tvey góð lomb og grindareisskapur.

Kostnaðurin av húsunum er settur til knappar tvær milliónir.

Íði jazzfelag — triggjar fremmandavitjanir í heyst

Havnar Jazzfelag, sum fór undir vetrarhálvårs-tíðini í seinastu viku, fær heilar triggjar vitjaniruttanfrá í heyst.

Jazzfelagið, sum varð stovnað í vár, fær fyrstu vitjanina mikudagin 1. september. Tá kemur jazzbolkurin Niels Husums Sextet.

Orkestrið er ungt. Tað er stovnað í mars í ár og hevur síðan spælt á kendu jazzstovuni «Vingården» í Keypmannahavn.

Leikararnir eru, sum navnið sigur, seks. Umframti Niels Husum, ið spælir tenor og sopran-saxofon, eru hesir við: Poul C. Nielsen, trompet, Niels J. Steen, vibrafon, John Strange Jacobsen, bass, Mogens Petersen, klaver og Finn Frederiksen, sum í mong ár hevur verið trummusláari hjá Niels Husum.

Triggir teir fyrstnevndu spæla eisini í «Radiojazzgruppen», sum er knýtt at danska útvarpinum.

Spæla swing

Tónleikurin, sum bolkurin heldur seg til, er swing, ið líkast nógv tónleikinum hjá Duke Ellington og Benny Goodman. Sum navnið bendir á, er SWING-tónleikurin sera væl egnaður at dansa eftir.

Umframti at spæla í Havnar Jazzfelag 2. og 10. september, spælir Niels Husums Sextet eisini í Ungmannafelagshúsinum á Sandi 8. september, Býar-



bókasavninum 9. september. Harumfram spælir bolkurin í Mimi 4., Fuglafjarðar Klubba 5. og Kagganum 11. september.

Havnar Jazzfelag sigur í einum skrivi, at ein og hvør kann gerast limur í felagnum. Limatekning kann fara fram á Býarbókasavninum. Limagjaldið kann ikki halda nakran aftur — tað er einans 10 kr. árliga.

Stórus áhugi

— Undirtokan, sum jazzfelagið hevur fingið, er ógvuliga góð, nógv betur enn vit upprunaliga høvdu roknað við, sigur formaðurin Hogni Djurhuus.

— Vit hava nú umleið 245 limir og skipa fyrri jazzkvöldum einar tvær ferðir um mánaðin. Á skránni hava vit sjálvandi jazz-tónleik, dans o.a.

25. september fær jazz-felagið vitjan av einum svensku bólk, Lektulaget. Hetta er ein spælmannsbólkur við trimum fiól-leikarum. Bolkurin skal umfram framførsur í Havn eisini ferðast kring oyggjarnar.

— Ikki nógv mikið við tí, sigur Hogni Djurhuus, 15. oktober fær Havnar Jazzfelag vitjan av einum dansku jazz- og rock-bólk. Navnið á bólkunum er Beaver Service. Teir spæla umfram vanligar rock- og jazz-tónleik eisini latinamerikansk tónleik. Danski bolkurin fer eisini at spæla úti á bygd.